

## Előfizetési árak:

Egész évre . . 10 frt — kr.  
Félévre . . . 5 „ — „  
Negyedévre . . 2 „ 50 „  
Egy óra . . . — „ 85 „  
Egyes szám ára 4 kr.

## Kiadóhivatal:

PÉCSETT. Mária-u. 1. sz.

kir. ítélőtábla épületével  
szemben,  
hová az előfizetések és a lap-  
szétküldésére vonatkozó föl-  
szólalások intézendők.

## Szerkesztői iroda:

PÉCSETT, Mária-utca 1. s.

a kir. tábla átellenében.

hová a lap szellemi részé-  
illető minden közlemény  
intézendő.

Kéziratot vissza nem adunk

## Hirdetéseket

a kiadóhivatal veszi föl

# PÉCSI FIGYELŐ

## POLITIKAI NAPILAP.

### Katholikus autonómia.

Pécs, 1897. július 3

(\* \*) Ötven éve, hogy egy hitbuzgó katolikus pap szózata hangzott föl a „Parole d'un croyant” című korszakalkotó művében. Ebben a munkájában a nagyhirű Laménais fölhevítte az egyház főpapjait, hogy vessenek véget a mindjobban terjedő vallási közönyösségnek, álljanak hívők élére és adjanak nekik teret az egyház kebelében a vallásos közreműködésre. A katolicizmus — ugymond — járjon karöltve a demokráciával, a haladó szellemmel és a gondolat szabadságával. Így bekövetkezik majd az egyház újjászületése, a katolicizmus renaissance-korszaka.

Laménais vészkiáltása mély hatást tett annak idején a katolikusok táborában, ahol legtöbbben idealista rajongónak tartották a bátor férfit, akinek minden fáradozása meddő kísérlet maradt. Fájdalom, mi is csak annak az aggodalmunknak adhatunk kifejezést, hogy a kath. autonómiai mozgalom praktikus eredménnyel most sem fog járni, mert eltértek a főcéltől, ami nem más, mint a hitélet emelése a hívők nagy tömegében, s a helyett úgy a kormány, mint a saját érdekeit féltő főpapság majdnem mindenütt a maga jelöltjét oktoyalja arra a népre, amely jóformán még máig sincs vele tisztában, hogy voltaképpen mi is hát az a katolikus autonómia?

„Miután a katolikus vallás megszűnt államvallás lenni, az állam tevélegesen ne folyják be ügyeibe” — így magyarázza meg a hercegprimás az autonómiát. Ez a meghatározás fejezi ki legjobban a célt, amiért most a magyar katolikus férfiak tömörülnek. Minden egyes kath. férfinak egy követ kell legalább is elhelyeznie abban a műben, melyből majdan a kath. autonómia piramisa fölemelkedik.

Következőleg hazafias és vallásukat szerető férfiak volnának fölkuhdhetők arra az országos kongresszusra, mely hivatva van megállapítani az elveket, melyek szerint a magyarországi kilenc millió katolikus a maga vallásának ügyeit intézze. Aki ezek mellett a célok mellett más célokat is akar szolgálni, az nem oda való, különösen pedig nem oda való azok a jámbor külsőt mutató prononcirozott kormánypárti jelöltek, akik inkább olyforma szerepléssel lennének megbizva, hogy szétrobbantsák az összeülő kongresszust, hogy annak semmi pozitív eredménye ne legyen.

Mert nem az a nagy baja a kormánynak, hogy az autonómia létrejötté esetén maguk a hívek választják minden rendű és rangú papjaikat, hanem igenis, hogy az egyházi vagyongazdálkodást is ők akarják gyakorolni. Már pedig a közel száz millió forintra rugó vallás- és tanulmányi alap, mely kétségtelenül a kath. autonómiát illetné

meg, nem olyan természetű, hogy azt a kormány kiadná kezeléséből, sőt valószínűleg nincs is módjában kiadnia.

Legelőször tehát tisztázni kellene ennek az alapvagyont képező összegnek a hovatartozandóságát, a melyet II. József császár és a magyarok koronázatlan királya éppen katolikus egyházi és iskolai célokra hozott össze fölcsatolt szerzetek vagyonaiból. Ha ez az összeg a kath. autonómiát illeti meg jogszerűleg, akkor mondják meg az erre hivatottak: megvan-e ez a pénz? hol van? és végül hajlandók-e kiszolgáltatni a létrejövendő kath. autonómiának?

Ezt megkérdezni az 1870-ben megkísérlett kongresszuson sem volt bátorsága egy tagnak sem, s éppen ezért eredménye nem is igen volt a kongresszusnak. Ime, ezen kell tehát először is átesni s azután következzenek a többi megoldandó kérdések.

Pécs város katolikus lakossága pártkülönbség nélkül Erreth János ügyvédet, a város volt orsz. képviselőjét óhajtja fölkuhdeni a kongresszusra, aki elég független arra, hogy semmiféle illetéktelen befolyásoknak ne engedjen, hanem bátran szólaljon föl ott és akkor, midőn a magyar katolikusok közös érdekei ezt megkívánják.

Néhányan forgalomba hozták a mi nyugalmazott főispánunk nevét is. Mi sokkal inkább tiszteljük Kardos Kálmánt,

### A „Pécsi Figyelő” tárcája.

#### Heti krónika.

— A „Pécsi Figyelő” eredeti tárcája. —

Hozott ez a hét ránk

Axiómát, sokat;

Például, hogy soha

Pécsi dalárokat

Le nem győzhet senki

S velük nem versenyez —

S krémest pitét enni,

Nem mindig kellemes!

S aztán meg: a titkos

Gépeknek a nyitját

Nem fejti meg senki,

Akárkinek hívják;

S megmarad titoknak

A legnyitabb váltó

S meg nem fejthető az

Bármely bíróságtól!

S végtére: a szünet,

Ha obstrukciós is,

Nem terem békét, de

Az obstrukciót is

Nyutja, erősíti —

Mint mindenki látta

A hét vége felé

Fenn az országházba?

Cukoradó törvény

Volt a napirenden.

Ettől az ellenzék

Megédesül menten.

Gondolta a kormány

És izzadó pártja —

Hanem keserű lett

Szörnyű csalódása.

Cukoradó-törvény

Bár nem olyan fajta,

Hogy akár Lukácsossal

Kapna érte hajba

A heves ellenzék,

Akár Daniellel —

Most az egyszer: százszor

Erősebb a nem kell!

Cukoradó-törvény

Arivaló vóna,

Hogy szünet álljon be

Az obstrukcióba;

Hanem az ellenzék

Átlátott a szítán

S obstrukció nem múl'

Se Juszt hon, se Simán.

Cukoradó-törvény

Ha törvénynyé nem lesz

Rövid idő alatt —

Kereskedelemnek

Válik általmára:

Fenyeget a kormány

És kész a bukásig

Megállni mogorván!

A tizenhatodik

Szakasztól függ élte,

A mely győztesként már

Soha nem is ér be

A vesszőfutásban,

Mit a kormány szenved

S mi ellen a pártja

Nem nyujthat védelmet.

Cukoradó-törvény

És tizenhatodik

Szakasznak a sorsa

Ma egyiké bajos itt;

Csak egy menne könnyen

— Akárki meglássa —

A Bánffy-kormánynak

Rég várt lemondása!

Másképp szenzáció

Alig esik már itt.

Kezd unalmas lenni

A leányvásár is,

A mit Péter-Pálkor

Sokacok tartottak —

Nem érdemes lenni,

Csak Csulalongkornnak!

hogyszem dicstelen bukását kívánók neki; de hát ő a kormány embere volt mindig s mint következetes és jellemes férfi, az most is. Nincs tehát keresni valója abban a gyülekezésben, a melyben minden valószínűség szerint a kormánynak nem tetsző álláspontot kellene védelmeznie. Ő ezekhez, ilyenekhez hozzá nem járulhat, a kormánynak pedig kémszolgálatokat teljesíteni bizonyára nem lesz hajlandó.

Nem is hiszszük, hogy elfogadja a jelöltséget, hanem majd tudomására hozza annak a kéttagú jelölő bizottságnak, hogy a katolikus autonómia ügyét ő nem tartja komédiának, tehát a nevét ilyesmire fölhasználni nem engedi s így Pécs városa s a hozzá tartozó plébániák egyhangúlag Erreth Jánost küldik föl kongresszusi képviselőnek, akinél alkalmasabbat keresve sem találhatnánk a Mecsekalkján.

#### \* Kortestanya a városházán.

Rég lezajlottak a képviselőválasztások. Aidinger is kiköltözött a torony alól, de szelleme, úgy látszik, ott maradt. A katolikus autonómia választások Pécsen tevékenységbe hozták az egész hivatalos apparátust a volt főispán győselme érdekében, akit egy stréber klikk akar a pécsi katolikus lakosság képviselőjéül fölküldeni. Mivel a nagy közönség a kerület valódi többségének hangulata Erreth János mellett van, akinek mára neve is vörös posztó a torony alatt, különösen Aidinger helytartó utódjánál, a város jelenlegi polgármesterénél, aki hivatalos formában, városi szolgálattal szolgíttatja föl a városi polgárokat, hogy szavazataikkal, buzgalmukkal a Kardos jelöltséget támogassák. Ez már még sem járja s kötelességünk tiltakozni a hivatalos korteskedésnek illetően megnyilvánulása ellen.

Polgármester ur! higgye el, ez a mostani hitvány rendszer nem marad örök, miként az ön hatalma sem, a mi szintén véges s talán nem is azért adatott a kezébe, hogy azt kortescélokra használja fel, mint tette ebben a tekintetben valóságos hirhedségre vergődött elődje.

A sziámi király,  
Budapesten jára,  
Nevezetességit  
Sorba megcsodálta;  
Látott fényt és pompát  
Untig is eleget,  
De az árnyat nem látta  
Sehol a fény megett.

Járt a vidéken is,  
Bábelnán, Kisbéren  
S megjelent Alagon  
A lóversenyterén;  
S a lovak kultuszát  
Mindenfelé látva —  
A lovaknak jó itt:  
Gondolta magába!

Biz', sziámi fölség,  
Igazat szólt elméd:  
Régóta ismerjük  
A lovak védelmét;  
A lovakért élünk  
S nem is ember már ma,  
Ki nem spekulált még  
Hires Inaskára!

Az állam is nevel  
Lovakat, eleget —  
De iskoláinkat  
Bővíteni nem lehet.

Ugy látszik, ma az autonómia választásnál próbálgatja szárnyait a hivatalos korteskedés fertőjébe mártogatni, hogy aztán folytathassa a városi bizottsági tagok választásánál s elérje a kortesérdemek koronáját a képviselő választásoknál.

Egyébiránt, hogy milyen módon megy már is a korteskedés, milyen kortesfegyverekkel dolgoznak, bizonyítja az alábbi „Helyreigazítás”, melyet Károly Ignác apát-plébános küldött be hozzánk azzal, hogy nevének aláírását tőle kicserélve éppen hívei körében korteskednek Kardos mellett a városi urak azzal, hogy ime a ti papotok is velünk tart.

Hogy pedig ez mennyire nem igaz, szóljon maga a

#### Helyreigazítás.

A kath. autonómia kongresszusra küldendő képviselő választás tekintetében egy körözvényen, mely Kardos Kálmán volt főispánt ajánlja megválasztásra, az én nevem is szerepel.

A dologban egy kis félreértés van, én ugyanis azt a körözvényt hozó városi szolgát kézbesítőnek nézvében, hogy hamar utjára bocsássam, aláírtam az elem tett ívet, ahol már több előttem ismerős polgár neve is volt.

Én nem helyezkedhetem ellentétbe saját paptársaimmal, a kik valamennyien — bár tisztelik Kardos Kálmán személyét — de helybeli férfit akarván képviselőül felküldeni, ezt Erreth János személyében találták meg. Én is ő mellett vagyok szíveskedéssel, következőleg azon a körözvényen produkált, híveim megtévesztésére fölhasznált aláírásom, mint jóhiszemű tévedésen alapuló tény, teljesen semmis, akaratommal ellenkező.

Pécs, 1897. július hó 3-án

KÁROLY IGNÁC  
apát-plébános.

Ehhez a helyreigazításhoz teljesen hasonló nyilatkozatot tett előtünk ifj. Némethy József ügyvéd is, ki a Kardost ajánló körözvényt szintén abban a hiszemben írta alá, hogy az kézbesítési elismervény, mert a városi rendes kézbesítője hozta egy polgármesteri körirattal. S az ott látható aláírások között bizonyára nem ezek az egyedüliek, melyek hasonló módon kerültek az ivre.

En gros halad ma már  
A versenyfuttatás;  
De csak en detail van  
Még a közoktatás!

Hát a nép, Sziámnak  
Fölséges királya —  
Az még csak az irigy  
Lovak jó sorsára,  
Mik élnek békében,  
Abrakkal ellátva:  
S néki mit se hoz már  
Két keze munkája!

A mit hoz, nem védi  
Az se meg a bajtól —  
Elviszi adóba  
Majd a végrehajtó.  
Ilyen a mi sorsunk  
Igazán, valóba' . . .  
Hejh, sziámi fölség,  
Példát ne végy róla!

Itt a nyár nyakunkon  
Most már igazába';  
S mig az uri népség  
Vonul nyaralásra,  
Addig az aratók  
Azon tanakodnak,  
Hogy dolgozzanak-e,  
Avagy sztrájkoljanak!?

## Hirek.

Pécs, 1897. július hó 3.

### Modern asszony.

Vala pedig az Urnak ezernyolcszázkilencvenhetedik esztendeje, mikor az egyhíján husz éves kis Malvin asszonynya avaszirozott. Van pedig ez olyan nagy és komoly dolog, mint mikor az urfiakból férjecske válik.

Magam is gondolkozóba estem a házasi élet irányában, valahányszor ezt a szép kis asszonykát magam előtt látom. Rajta még a ruha sem úgy suhog, mint a csongrádi kis barnán, mert hát Malvin nem is csongrádi, de nem is barna.

Szöke, aranyos pöszi asszonyka, szeretetre, imádásra méltó. Én is szerettem és imádtam valaha, mégis a Gubarjasi Péter felesége lett.

Azt megbocsátottam a szép Malvinnak, hogy feleség lett, de hogy a Gubarjasi Péter felesége lett, sohasem tudom neki megbocsátani. Egyszer — úgy akarta a véletlen — találkoztam vele. Azon szerettem volna kezdeni, hogy szeretem; de eszembe jutott Gubarjasi Péter és a háziállatokra fordítottam a diskurzust. Ő legkevésbé vehette tőlem zokon, hiszen egy gazdaasszonyt csak érdekelnek az apró marhák.

Nem is csalódtam, a társalgás megkezdésére még az időjárásnál is alkalmasabb téma volt az ő kendermagos pettyezetett tyukja. Folyt is a szó, a beszéd s egyszerre csak elértünk Gubarjasig.

— Hát a férje drága Malvin, jó ember-e?

— Hát jó-e? Meghízem azt. Jobbat már nem is adhatott volna, ha kedvezőtlebb véleménynyel van felőle Malvin. Azért siettem azután kijelenteni:

— No hát eleinte úgy szokott az lenni, jó bizony minden férfi, nemcsak Gubarjasi. De mit fog csinálni később, mikor az ellenkezőjét tapasztalja?

— Mit? Megbocsulom. Ah, mert ha kell, egy fiatal asszony boszura is képes. Ha jó lesz, szeretettel veszem körül s hogy a házasi élet gyönyörűségeit élvezze, mindig a legkedvesebb ételeit főzetem neki a szakácsnéval.

— És ha nem lesz jó?

Szomorú nyarunk van,  
Már ez az egy való . . .  
Nem pendül a kasza,  
Nem fénylik a sarló  
S a magyar Alföldnek  
Dolgos, munkás népe  
Se kassát, se sarlót,  
Nem vesz a kezébe!

Hozattak helyettük  
A felső vidékről  
Jámbor tótot, a ki  
Bármennyit kap részül,  
Örömmel fogadja  
S dolgozik is érte —  
Igy is sokkal jobb az  
Otthoninál élte.

De a magyar paraszt,  
A ki szántott, vetett,  
Nem kenyérmorzsat kér,  
De egész kenyeret . . .  
Övé volt a munka  
S jutalmát ne lássa?  
— Inkább bele sem fog  
Hát az aratásba!

Csendőrszorongó villog  
Kint a földek között;  
Kis faluk nyakára  
Hadsereg költözött.

A kis asszonyka rám nézett s aztán egyszerre elárulta bosszúját.

— Akkor magam főzők ebédet neki.  
A r g u s .

Napirend 1897. július 4-én és 5-én.

Naptár: vasárnap, jul. 4. — Róm. kath.: Jézus szive, — Prot.: Ulrik. — Görög-kel.: (Jun. 22.) Ózseb. — Zeidó: Thamusz 4. — Napkél 3 óra 54 perckor; nyugszik 7 óra 42 perckor. — Hold két reggel 8 óra 28 perckor; nyugszik este 9 óra 51 perckor. — Hétfő jul. 5. Róm. kath.: Cirill — Prot.: Metod. — Görög-kel. (Jun. 23.) Agrippina. — Zeidó: Thamuz 5. — Napkél 3 óra 55 perckor; nyugszik 7 óra 42 perckor. — Hold két d. e. 9 óra 40 perckor; nyugszik este 10 óra 8 perckor.

Időjárás: hőmérséklet 29 Celsius fok meleg; légnemesség 75%. — Kilátás: a központi meteorológiai intézet jelzése szerint: változó felhőzet mellett meleg idő, helyenkint esapadék, és zivatar várható.

Autonómiai képviselőjelölő nagygyűlés a Tornacsarnokban d. e. 11 órakor.

Népünnepély a Tettyén vasárnap d. e. 3 órakor. Kossuth-émlék felavatási ünnepélye Csuzán vasárnap d. e.

Katonai utóállítás hétfőn d. e. 8 órakor a Scholtz-féle sörházban.

— (A holnapi népünnepély.)

Teljes díszbe öltözött ma már a tettyei fensik, a hol holnap (vasárnap) délután 3 órakor kezdetét veszi a pécsi önkéntes tűzoltóegylet népünnepélye. A tettyei romok között a különféle látványosságok, színházak, muzeumok foglalják el a helyet s készítik a sátrakat és állítják fel az ünnepély díszét szolgáló lampionok százait s az esti tündéres tűzijátékhoz való eszközöket is. Fényesnek, igen élvezetesnek ígérkezik a holnapi népünnepély, mely — ha az idő kedvez — hogy az is lesz, arra a legnagyobb garanciát nyújtja a tűzoltótestület közkedveltsége és a rendezőség buzgólkodása. Beléptijegyek 30 krajcárjával a bejáróknál felállítandó pénztáraknál a helyszínen lesznek kaphatók s a közönséget a cigányzene mellett a katonazenekar és a Zeolnay-gyári tűzoltózenekar fogja zenével szórakoztatni. De hiszen felesleges a népünnepély látványosságait és érdekességeit itt felsorolnunk. Hiszszük, hogy kint lesz holnap a Tettyén az egész Pécs és közönségünk gyönyörködni fog a tűzoltók multságán, mely a

Éles töltés rakva  
Mindegyik puskába,  
Mint ha kéne kelni  
Öldöklő csatára!

Hát nem lehet máskép  
A bajt orvosolni?  
A szép aratásnak  
Igy kell hát lefolyni?  
Csendőrszurony között,  
Katonáktól védve  
Hordják az életet  
Csűrők belsejébe?!

Szomorú nyarunk van  
S mi sincs vigasztaló . . .  
Mert, ki segíthetne,  
Az nem oda való  
A kormány elére  
S növeli a bajt itt,  
Hol a szurony villog  
És vezényszó hangzik!

Node villamoson  
Járunk már a télen;  
Holnap meg mulatunk  
A népünnepélyen . . .  
És ennél jobb sorsot,  
Bolond, a ki akar  
S meri mondani, hogy —  
Nem boldog a magyar!

Kövágó Örs.

tavalyi tettyei népünnepélyt nemcsak megközelíti, hanem sok új és érdekes meglepetésként szolgáló látványosság és szórakozás folytán felül is mulja.

— (A honvéd hadaprédiskola.) felállítására ügyében a legutóbbi közgyűlésen az iránt is intézkedett, hogy a város köszönetét fejezze ki Fejérváry Géza báró, honvédelmi miniszter előtt, mihielyt az iskola felállításáról a hivatalos elintézés megérkezik. A hivatalos értesítés még a múlt hó 21-én érkezett a polgármesterhez, azonban a küldött ség tisztelgését most egyidőre mégis ell kell halasztani, mert a honvédelmi miniszter tegnap több heti utútlásra Karlsbadba utazott. Ha onnan visszatér, akkor fogja majd a város köszönetét a küldöttség előtte tolmácsolni.

— (A csúszai ünnep.) Nagy ünnepe lesz holnap (vasárnap) Csúza községének. Ekkor fogják ugyanis ünnepélyesen fölavatni a község polgárai által emelt Kossuth-émléket, mely felavatási ünnepre Kossuth Ferenc is lejön Csúzára, Brázay Kálmán, Hentaller Lajos, Tóth János, Meszlényi Lajos és Pichier Győző orsz. képviselők kíséretében. Kossuth Ferenc és a többi vendégképviselők holnap a reggeli vonattal utaznak Pécsen keresztül Baranyavár-Monostor vasutállomásra, honnan kocsikon Karancson és Harceg-Szóllósön át Csúzára vonulnak. Dél előtt 11 órakor lesz a Kossuth-émlék felavatása; délután 1 órakor bankett, este pedig táncmultság.

— (Vörheny-járvány.) Szegzárdról írja levelezőnk: Báltassók és Bata községben a vörheny a 6—12 éves gyermekek között járványosan fellépett és pedig igen ijesztő mértékben. Báltassókon 300, Bátán pedig 111 gyermek fekszik betegen. E két községben minden nap búsan szólnak a harangok a kis halottak temetésére. A hatóság minden óvintézkedést megtett a baj tovaterjedésének megakadályozására.

— (Pécsi művész nő sikere.) Szász Anna kisasszonyról, a ki a múlt évben nálunk is bemutatta otthonosságát a világot jelentő deszkákön, szépen emlékeznek meg a fővárosi összes lapok, abból az alkalmából, hogy a Solymossy-féle színiiskola növendékei a Kisfaludy színházban tartották vizsgálati előadásukat. A mi földünk Szász Anna k. a. aratta ugyanis a legtöbb sikert s a lapok egyező kritikája szerint magasan kivált a többi szereplők közül. A kisasszony az idén bevégezte tanulmányait s rövid idő múlva hallhatunk róla, mint elsőrendű drámai művésznőről, amihez van talentuma és kellő rutinja.

— (Pályázat.) A pécsi kir. ítélőtábla területén két joggyakornoki állás van üresedésben. Pályázati kérvények két hét alatt adandók be a kir. tábla elnökéhez.

— (Névmagyarosítás.) Nahr Simon, kaposvári lakos, vezetéknévét belügyminiszteri engedéllyel Nyárirra magyarosította.

— (Szociálista próbálkozás.) Egyik Kaposvárhoz közel levő uradalom szerződött aratóit meglátogatta egy szociálista agitátor, sikerült is neki az aratókat rábeszélni, hogy a tisztartónak bejelentésük, miként szerződésüket, mely részes munka-

bérre szólott, nem teljesítik. Az aratók után ugyancsak a tisztartónál jelentkezett maga az agitátor, ki jelentkezett, hogy illő „tiszteltdij” mellett ő kész az aratókat munkába állítani, ha az uradalom a szerződést megmáskítja s a rész helyett a kaszás aratóknak 1 frt 80 krt., a marokszedőnek pedig 1 frt 10 kr. napszámot fizet. A tisztartó nem alkudott, hanem intézkedett, hogy Zalából kapjon munkásokat. Eközben egy értelmes polgárember igyekezett a renitens aratókat rábírní, hogy munkába álljanak, de sikertelenül; a szociálista jobban győzte ügyes szóval. Végre a polgár egy ajánlatot tett az aratóknak: menjenek be a tisztartóhoz s jelentésük, hogy az eredeti szerződés mellett készek munkába állani; vele pedig a (polgárral) kössenek szerződést, mely szerint az arató részt átadja neki, viszont ők a tisztartótól követelt 1 frt 80 kr., illetve 1 frt 10 kros napszámot kapják meg. Az ajánlat szeget ütött az aratók fejébe s kezdtek szimatolni; végre kistűtötték, hogy a részes arató az uradalommal kötött szerződés szerint nem 1 frt 80 krt, hanem közel 3 forintot keres naponként. Bementek ennél fogva a tisztartóhoz és bejelentették, hogy szerződésükhöz ragaszkodnak s rögtön munkába állanak. Az agitátor ekkorra már ellépett s a szomszéd uradalomban próbált szerencsét — ott is sikertelenül.

— (Hegedűs Ferenc.) a budapesti zeneakadémia növendéke, folyó hó 6-án (kedden) a Vigadó nagytermében hangversenyt rendez. A hangversenyen közreműködik Taky Gyula is, a ki Loewe K. egy balladáját, Amberger egy romancát és magyar népdalokat ad elő Vész Albert zongorakísérete mellett. Hegedűs Ferenc Lipinskytől a „Militár koncert”-et, Hubay Jenőtől a „Hullámzó Balaton”-t, Saint Saëntől a „Rondo capriccio”-t, Hubay egy mazurkáját és Bruch „Violin-konzert”-jét adja elő hegedűn. Belépti díj első helyre 1 frt 50 kr., második helyre 1 frt, harmadik helyre 50 krajcár. A hangverseny kezdete este 8 órakor.

— (Katonai hír.) A pécsi 19-ik honvéd gyalogezred e hó második felében tartja ezredgyakorlatait Pécsen. A gyakorlatokra a Kaposvárott állomásozó zászlóalj is Pécsre jönnek, viszont a 44-ik gyalogezred Kaposvárra megy s ott tartja az ezredgyakorlatokat s onnan vonul a Tata környékén tartandó őszi nagy hadgyakorlatra. A 44-ik gyalogezred tisztikarából több főhadnagy hallgatta az idén Budapesten és Temesvárott a törzstiszti tanfolyamot s a kiállott vizsga után mindnyája képesítést nyert.

— (Ismét mérgezett sütemények.) Tegnap este egy láne-utcai polgárember, meg egy 44. gyalogezredbeli őrmester, névszerint Krónberger József, néhány krémes pita megevése után rosszul lévén, a kórházba szállították magukat, hol a gyorsan alkalmazott ellenszerek után csakhamar jobban lettek. Az illető üzletember reputációja érdekében sietünk megjegyezni, hogy a sütemények előállítására tekintetében a legnagyobb gonddal járt el, sőt a vasárnapi eset óta csak a legfrissebb, tejszarnoki vaját használja s hogy a könnyen végzetessé válható eset ismétlődött, a boszu művének

tulajdonítható, melyet a megindított szigorú vizsgálat érdekében ez alkalommal kötelességünk elhallgatni. A vizsgálat annyi támogatást nyújt már is az ártatlanul meghurcolt üzletember mellett, hogy rövid idő múlva teljesen rehabilitálva lesz, ha majd kitűnik, ki volt a tettes, a ki azokat a süteményeket megmérgezte.

— **(Nem jön az opera-társulat.)** Odry Lehel, a magy. kir. operaház volt tagja, jelenleg énekiskolai tanár vezetése alatt e hó elsejére kellett volna a körutazó operanékes-társulatnak Pécsre érkeznie, hol előadásai elsejére és 2-dikára voltak kitűzve. A társulat nem jött s úgy látszik, nem is fog jönni, mert körútjában nem kecsegtetik jó kilátások a pártfogás tekintetében a városokban, honnan most a ki csak teheti, a fürdőkre menekül a meleg elől. A társulat is majd csak a nevezetesebb fürdőhelyeket fogja felkeresni körútjában.

— **(Égő leány.)** Tegnap este a Mária-utcában a Lauber-féle házban szolgáló cselédleány hangos jajveszékés között rohant ki szobájából — égő ruhában. A leányról csakhamar leszakgatták a segítségére sietők az égő ruhákat, de az így is olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy be kellett szállítani a városi kórházba. A szerencsétlen baleset úgy történt, hogy a leány a petróleum lámpát meg akarván gyújtani, vigyázatlansága folytán a petróleum felrobbant s ruháját is lángba borította. Most a kórházban ápolják.

— **(Hangverseny a cirkuszban.)** Színültig megtelt tegnap este özv. Ender né busatéri lovardája előkelő közönséggel. Nem is volt csoda, mert az igazgatóság, a mellett, hogy a társulat a legmagasabb igényeket is kielégíti, még külön is kellemes élvezetről gondoskodott, mikor a tegnapi estére megnyerte a 44-ik gyalogezred zenekarát, egy a cirkuszban rendezendő hangversenyre. A zenekar az előadás megkezdése előtt, úgy előadás közben két ízben szerepelt s Christof Tivadar karnagy vezetése alatt igen szép darabokat adott elő. Az előadás különben is kitűnő volt s különösen szenzációs mutatványt képezett a két szokásnak együttes szereplése. A társulat egyébiránt naponként nagy közönség előtt játsszik s ezt a pártfogást a mindennap nagyrésztben új műsor élvezetes előadása folytán meg is érdemli.

— **(Elkobzott hal.)** A piaci vizsgálatok alkalmával a halpiacon ma egy csomó állott halat koboztak el. A rendőrorvosi ellenőrzéseket a legnagyobb szigorúsággal teljesítik most a piacon, a mi ajánlatos is ebben a nagy forráságban. Az elkobzott hal különben 3 nagy kosárral volt s vagy 100 kilót tett ki. Az árusok nem tették otthon jégbe s így a meleg következtében, mire beértek a piacra, már élvezhetetlenné vált. Az élelmi piacon is történtek ma elkobzások; három száz új burgonyát koboztatott el a rendőrség, mely férges volt; továbbá vagy 15 liter tejet, mely állott lévén, szintén élvezhetetlennek bizonyult.

— **(A játék vége.)** A pécsi takszékpalota épülő palotájánál ma délután ismét szerencsétlenség történt. A másodemeleti

állványokon két kőműves tanonc hancurozott, játékkal töltvén az időt, s az egyik azzal fizette meg a pajkosságát, hogy szerencsétlenül járt. Egyszerre csak férelépett és az állványról lezuhant. Még szerencse volt a szerencsétlenségben, hogy a fiu, a ki tizenhárom éves és Ujvári Imrének hívják, egy malteros ládába esett bele, mert talán összevissza zúzta volna magát, ha a földre esik. Így is kitört a jobb karja s most ápolás alatt van az Irgalmasok kórházában.

— **(Körözött ember.)** Szücs Demeter, aradmegyei, zsigmondházi születésű, esztergályossegéd, vándorútjában Pécsre kerülvén, itt keresett foglalkozást. A munkát azonban csakhamar megunta s egy szép napon, minden bucsuszó nélkül, odább állott. Mivel azonban munkaadójának ugyanekkor egy csomó ruhaneműje is elveszett, őt fogták a lopás gyanújába és feljelentették a pécsi kir. törvényszéknél. Ott megindították ez ügyben a vizsgálatot s mivel a lopás gyanúja alá eső ember holtartózkodását nem bírták kipuhatolni, a törvényszék most országsszerte köröztetni Szücs Demetert, a kit ha valahol megtalálnának, beszállítják a pécsi királyi ügyészség fogházába.

— **(Az állatforgalom korlátozása.)** A földmívelési miniszter a három hétnél fiatalabb báránynak és gödölyének közfogyasztás céljából akár Ausztriába, akár Magyarországra való elszállítását megtiltotta és a marharakodó állomásokhoz ki-rendelt szakértőket utasította, hogy ily szállítmányoknak a jelzett célból való felvételét meg ne engedjék. Ugyancsak a földmívelési miniszter közé teszi, hogy a horvát országos kormány június 11-én kelt hirdetményével a kérődzőknek Krajna egész területéről Horvát Slavonországba való behozatalát ismét megengedte, a sertéseknek egész Krajnából Horvát-Slavonországba való behozatala iránt általa 1897. évi március 4-én kiadott tilalmat azonban továbbra is fenntartotta.

— **(A sertésvész.)** Somogy vármegyében az idén is fellépett a sertésvész, a mult évekhez képest azonban sokkal csakélyebb mértékben, sőt a betegség lefolyása se oly heves és veszélyes, mint az előtt volt. A gazdák tapasztalása az, hogy a hol a sertésfalka tiszta és bőséges ivóvizet kap — nem posványokban és piszkos vizű tócsákban — hanem bővizű kutak és patakban, ott a vész ritkán lép fel még inficiálás folytán is és lefolyása is enyhébb, legtöbb esetben meggyógyul a beteg állat s továbbra a vészszel szemben immunis lesz. A kaposvári sertés piac már két hónap óta szünetel a vész miatt kiadott tilalom folytán, mi a kereskedésekben is nagy üzleti pangást idézett elő. Remélhető azonban, hogy legközelebb ismét megnyílik a piac, melynek élénkségét a legnagyobb munkaidő se alterálja.

— **(Új váltók, új szállítólevelek.)** Az államnyomdában most dolgoznak az új alakú váltó-úrlapok rajzain, melyeket legközelebb bemutatnak a pénzügyminiszternek. A postai szállító levelek is új alakúak és szintűek és más beosztásúak lesznek, mint a régiéek s magyar-német szöveggel lesznek ellátva.

— **(A kaposvári vásár)** dacára a kedvező időjárásnak, a szokottnál kisebb volt. A szomszéd községek vásárain szerzett tapasztalatok, hogy se marhára, se lóra nincs elég vevő, visszahatással voltak a kaposvári vásárra. A város idegen forgalmán pedig a vásár alig látszott meg, mi kétségkívül a mellett bizonyít, hogy a vásárteret a mai alkalmatlan helyről alkalmasabb területre kell áthelyezni.

— **(A sziámi király országáról.)** Az Európát járó sziámi király országáról lapunk egy barátja a következő érdekes adatokat közli: A sziámi vasuti hálózat a király Európába jövele előtt fontos új vonallal növekedett; a mennyiben akkor nyitották meg a király és királyné jelenlétében a 70 kilométernyi vonalat, mely az ország székhelyét, Bankokot, összeköti Aynjthiával és a mely tovább fog építtetni Korát városáig az ország keleti részének egy fontos kereskedelmi központjáig, utóbb pedig a birodalom több más nevezetes városáig fog vezetett. Összesen 1 030 kilométernyi hálózatot terveznek. 1891-ben angol vállalkozók vállalták el az építkezést 107 millió tical (a tical 0.6 mexikói dollár) árért, ide nem értve a kisajátítások, indóházak és az építési tőke kamatozásának a költségeit. Az összes költség 16 millió ticalal volt előirányozva és az építést 1892. évi március hó 9-én meg is kezdték, de 1896. aug. havában a sziámi kormány úgy látta, hogy a vállalkozók kötelességeiket nem teljesítik, maga folytatta az építkezést. A kilométerenkénti személyviteldij: I. oszt. 4, II. oszt. 2, és III. oszt. 1 att (az att körülbelül egy dollár-cent); a munkáscsapatokat fél áron szállítják. Az áruszállítás kilométer és 100 kgrként 2 $\frac{1}{4}$  att száz kilométer vonalig, azonfelül pedig 1 $\frac{1}{2}$  att, tehát az árudíj szabás nem oly komplikált, mint nálunk vagy bármely más országban. A vashidakat részben belga, részben angol gyárakból hozták.

— **(Vonatok feltételes megállása.)** Folyó hó 1-től kezdve a Budapestről Pragerhofra közlekedő 203. sz. gyorsvonat Fonyód fürdőtelep állomáson, továbbá a Nagy Kanizsáról Bécsbe közlekedő 301. sz. gyorsvonat Lövé állomáson feltételesen megáll. Az illető vonat Fonyód fürdőtelepről 10 óra 38 perckor délelőtt, Lövérről pedig 2 óra 58 perckor délután indul.

— **(A Mars-bolygó.)** Naplemente után, mikor az alkonypir beborítja a nyugati eget, körülbelül 10 foknyira a Jupitertől látható egy csillogó vörös pont, ez a Mars, mely a mult év december hónapjában erős fényével az ég összes álló csillagait elhomályosította. Miért oly kicsi és halvány fényű mostan? Mert földünk azóta a Marstól 234.8 kilométerrel eltávolodott. A távcsövön még látható a Mars-bolygó fehér északi sarka, de már az is elmosódik lassan, lassan, mert a Mars északi félgömbén van a tavasz. E hónapban lép a Mars a nyári naptávolba. Ránk nézve azonban elvész a lemenő nap sugaraiiban és nem láthatjuk többé. Augustus és szeptem-

ber hónapokban Jupiterrel együtt a nap tulsó oldalán lesz található. de míg Jupitert már október elején, mint hajnalcsillagot láthatjuk a reggeli égen, Mars ugyanott csak az 1897. év után lesz látható. A reggeli égboltozaton egyébiránt most egy üstökös áll és naponta, persze csak a legerősebb távcsövek segítségével, igen rövid ideig látható. A D'Arrest üstökös az, a melyet, mint a kaliforniai „Licksternwarte“ (csillagászati torony) jelenti, június 23-án fedeztek fel. Ez az üstökös, mely minden hetedfél esztendőben visszatér, a leggyöngébb e fajtájú csillagokhoz tartozik. Legutóbbi megjelenésekor azzal tünt fel, hogy a helye pontosan egyezett ugyan az előzetes kiszámítással, hosszú ideig azonban nem volt feltalálható, a míg hirtelen fokozódni kezdett a világossága. Olyan üstökös tehát valószínűleg, a mely feloszlási stádiumban van.

— **(A pécsi iskolák népessége.)** A pécsi közs. tanintézetekbe — tehát ide nem számítva a főváros 2 elemi és polgári iskoláját, a képzőintézet osztatlan gyakorlóiskoláját, az izraelita fiú- és leányiskolát és a Dunagőzhajózási társaság fiú- és leányiskoláját, mely intézeteket összesen 1800 gyermek látogatta — a lefolyt tanévben összesen 5915 növendék lett fölvéve. És pedig: az elemi népiskolába 1659 fiú és 1191 leány; az ismételőiskolákba 154 fiú és 381 leány; a polg. leányiskolába 322 leány; az iparos tanonciskolába 818 fiú; a kereskedő tanonciskolába 104 fiú; a női kereskedelmi tanfolyamba 16 leány; az óvodákba 648 fiú és 649 leány.

Ha e számokat csak az 5 év előttrivel hasonlítjuk össze, úgy az idén 615 növendékkel több látogatta a város közs. tanintézeit. — A legtöbb osztály ma már túlnépes. Ugyanis a törvénytörvényes 60 tanulónál több volt 36 osztályban, még pedig 60–70-ig 11 osztályban, 70–80-ig 9 osztályban, 80–90-ig 9 osztályban, 90–100-ig 4 osztályban, 100-on fölül 3 osztályban. Az egészségi állapot felette kedvező volt. Haláleset mindössze 7 volt. A város által a gyermek-menházakkal kapcsolatban fentartott tápintézetekben összesen 20.682 egész napi ingyen ételmezés lett kiszolgáltatva, 5 kr. napi fizetés mellett pedig 751.

— **(Forróság.)** Meghozta a forróságot a július, a nyárhó, mely fordulópont az év szabályos életében. Ha mindent legszebb virágjában látunk is mostan s bár tudjuk, hogy a nyár kellemetességeit még csak ezután élvezhetjük végig, mégis lehangol bennünket annak a tudata, hogy máttól fogva nem az élet, hanem az enyészet felé közeledünk. Friss hajtást nem bocsát a faág s az újra fakadó rügyeknek nem örvendhetünk többé; minden megéri, teljes pompájával diszeleg, hogy lehulljon, elpusztuljon. Most már visszafelé megyünk; a napok rövidülnek és hosszabbak lesznek az éjjelek, hogy azok a derék emberek, akik még nem tudták kiheverni a nagy ijedséget, mely június 21-én, a leghosszabb nappal és a legrövidebb éjjel idején érte őket, ismét magukhoz térjenek. Nyárhó különben igen stilszerűen köszöntött be. Az emberek egyebet sem tesznek, mint

nagyokat fujva kon-tatálják a „kutya meleget“ és kutatva nézik az eget, nem ígérkezik-e valami kis nyári zivatar. Messze vagyunk ugyan még nagyon a kánikulától, de már most is bátran abba képzelhetik magukat az emberek. Tisztességesen izzad mindenki a maholnap azok a bizonyos legöregebb emberek sem fognak emlékezni hasonló júliusi melegre. Akik nagyon kíváncsiak arra, hogy az ilyen bevezetés után milyen lesz a nyárhó, azoknak eláruljuk, hogy Falb Rudolf, a nagy időjós az év második felére kiadott időjósolataiban azt mondja, hogy júliushan a legnagyobb meleg a hónap első harmadának végén lesz és hogy július tizenegyedikétől kezdve sok lesz az eső, gyakori zivatarok lesznek és meglehetősen hűvös lesz az időjárás egészen a hónap végéig. Ha Falb jóslatai beteljesednek, akkor az idén ugyancsak sokan fogják szidni júliust, mert a nagy melegnek kevés ugyan a barátja, de még kevésbé szeretik az emberek azt, ha nyárhóban hűvös az időjárás.

— **(Divatértésítés.)** Hogy milyen izléses és kényelmes az idei nyári divat, arról meggyőződhetünk Weiner Mátyás mintagűjteményéből. E legelsőrangú divatruház tulajdonosa beszerezte a legszebb és legdivatosabb újdonságokat, melyek közül telemlítjük a minden szintű pongis, angol és francia áttört batiszt, angol zefir, voile stb. rendkívül olcsó kelméket, melyek moshatók, könnyűségükért pedig legalkalmasabb nyári viseletet képeznek. (Egyébiránt lásd a mai hirdetést.)

— Kivánod, hogy világot gyujtsak? — kérdé Kernow.

— Jobb szeretem a sötétséget! — volt válasza. Lesz okom a pirulásra, mert azt fogod mondani, hogy tökéletes szakadásra gondoltál.

— Mert szerelmedben kétkedtem. Nem akarlak ez órában, Berken urral szemben tanusított magaviseletedért pirongatni. Megengedem, hogy szerelmem önzővé tett, nem akartam, hogy csillogó szemedből fénysugarakat kívülem másokra is lövelj, barátságod csak engem illet.

— Köszönöm, Béla. Szavaid bizonyítják, hogy féltékeny valál! A valódi szerelem mindig ilyen.

— Nem úgy! Az igazi szerelem, mely bizalomra van építve, ebből nem kér!

Otonie pár pillanatig úgy tőn, mintha e szó fölött gondolkozna, s aztán így szólt:

— S mégis örültem féltékenységednek s jobban szerettelek, mint bármikor. Titokban ezt akartam tudtadra adni, de már ekkor eltűntél társaságunkból. Egész éjjel olyan édesen álmodtam rólad s reggelre az ébredéskor, törzsurásként hatottak lemondó soraid s a visszaküldött jegygyűrű, melyet anyám kézbesített. Mama azt hívé, hogy ez a szokott reggeli üdvözlő levélke s éjjeli szekrényemre téve, kiment szobámból. Jól tette est, legalább nem látta senki kétségbeesésemet s könyveimet.

— Bocsáss meg — hebegé Kernow bűnbánólag, forró esőket nyomva Otonie kezére. — Többet szenvedtem én, mint te!

— Mond, hogy meggondolatlan cselekedetedet megbánod s mindent elfelejtek, mindent megbocsájtok.

— De én, ki a bankárját, sógornak nevezem, tudom, hogy Kernow jószágain kívül még esinos összeg birtokában van.

Otonie szeméi szikráztak. pőzat megváltoztatva, fel akart kelni, de Adla vizsgatekintetét észrevéve, hátra simítva így szólt: — Azt hiszem, eléggé ismeresz, tehát fölöslegesnek tartom megjegyezni, hogy Bélát vagyona nélkül is igen, igen szeretem!

— Kis szünet állott be, miután Rothbergné így folytató:

— Eléggé ismerlek, tudom, hogy nemes szíved vani, de azt is tudom, hogy a vagyoni boldogságod megalapításához okvetlenül szükséges! Csend, lelkem egy szót se, hisz jobban ismerlek, mint te önmagadat. De most hamar az ágyba, mert különben a hajnal még csevegve talál. Melyik ágyban tetszik fáradt tagjait kipihenni?

— Ebben — szólt egykedvűen Otonie a kerevetre mutatva.

Rothbergné nem győzte eléggé csodálni, hogy ez az arisztokratikus, elkényeztetett Otonie, Lene ágyával megelékszik s aztán megelégedetten bólintva a vendégágyba tért pihenőre.

— Jó éjt, Otonie! Fogadjunk ki fog előbb aludni.

— Sokkal nyugtalanabb vagyok még mintsem, hogy elaludjam. Kölcsonözd csak fehér bundádat, fel s alá sétálgatok majd a szobában s hogy ne háborgassalak, bezárom az ajtót.

— Az égre kérlek, légy irgalmas s hagyd nyitva az ajtót, félek. Meg vagyok győződve, hogy

## Előfizetésre való felhívás

## „PÉCSI FIGYELŐ“

mindennap megjelenő politikai lap 1897. évi

## XXV. évfolyamának

július-szeptemberi negyedére.

## Előfizetési árak:

## A napi lapra:

Egész évre . . . . .	10 frt.
Félévre . . . . .	5 frt.
Negyedévre . . . . .	2 frt. 50 kr.
Egy hónapra . . . . .	— „ 85 kr.

Mutatványszámokat kívánatra bárhová  
küldünk. A kiadóhivatal.

## Törvényszék.

§ Felmentett vádlott. Sárközi (Harmat) György, egy alig 13 éves cigánygyerek állt tegnap a pécsi kir. törvényszék előtt. A fiatal vádlott teljes műveletlenségéből kifolyólag olyan tettet követett el nyilvánosan, mely a börtönbe juttatta, s melyért ha annak lealázó állatias voltát és erkölcsatlenségét meg tudta volna érteni, továbbra is a börtönbe csukták volna. A törvényszéki orvos ugyan azt mondta róla, hogy elmeállapota és testi szervezete normális, de a közvédlő, tekintve fiatal korát s még inkább műveletlenségét, elejtette ellene a vádat s így a bíróság is felmentő ítéletet hozott

ügyében. Igaz ugyan, hogy célszerű lett volna javító intézetbe küldeni, de hát azok a rosszhiszeműleg bűnös utra tért fiatal elítéltekkel ugyis tele vannak s nem adnak helyet az olyan megtévelyedettek, a ki tettenek súlyos voltát felfogni képes nem is volt.

§ Nagyreményű csemete. Neumann Náthán valahol Trencsénmegyében született s onnan lekerült a baranyamegyei Bezedekre, a hol Schneer Ignác kereskedőhöz állt be tanoncnak. A kereskedő, a fiu odajövetele után nemekára azt vette észre, hogy áruiból egy-egy csomag eltűnik. Sokáig lesett a tettesre, míg végre a raktárban rajtaesiepte a fiut, mikor egypár csomagot félretett, hogy azokat később ellopja. Az esetről a csendőrségnek jelentést tevén a káros, kitűnt, hogy a fiu rendszeresen lopta főnökét s Kirchner Pál és Resz András, bezedeki lakosok segítségével követte el a lopásokat, illetve azoknak is sokat átadott a lopott árukból. A legtöbbet azonban, valami 200 frt értékűt, az apjának küldött haza Trencsénbe. Ez alapon a pécsi kir. törvényszék lopás büntette, illetve orgazdaság és felbujtás miatt vád alá helyezte Neumann Náthánt és két társát s ellenük tegnap tartották meg a végtárgyalást. A végtárgyalásra Neumann Náthán apját is megidézték, de annak jelenlegi tartózkodási helye ismeretlen lévén, az idézést nem lehetett neki kézbesíteni s ő a végtárgyaláson a hol könnyen a vádlottak padjára kerülhetett volna, meg sem jelent. Neumann Náthán

a lopásokat beismerte s az apjának küldött árukra azt mondta, hogy azokat azzal a feltétellel küldte haza, hogy apja adja el, s a pénz felét, a mi összesen vagy 100 frt-t tesz ki már, küldje el neki, hogy ő azzal a főnökétől segéddé való felszabadítását kiessz-közölhesse. A bíróság Neumann Náthánt 9 havi börtörré ítélte, a ki megnyugodott az ítéletben; Kirchner Pál szintén 9 havi börtönt, Resz András 7 havi börtönt kapott. Ezek megfelelőbbézték az ítéletet.

§ Tolvaj cseléd. Henc Erzsébet, cselédleány, Siklóson szolgált Ormi Miksánánál s ott egy alkalommal a kezén elveszett egy gyémánt bouton, ami vagy 70 forintot ért. A vizsgálatot megindították a leány ellen, a ki a lopást tagadta ugyan, de azt beismerte, hogy az ékszert — talán — kiöntötte a szeméttel a szemétdombra. Mivel azonban az ékszert ott nem találták meg, a lopás vádjában mégis csak vád alá helyezték a ügyben tegnap tartották meg a végtárgyalást, a mikor is 3 hónapi fogházra ítélte a bíróság. Az elítelt leány megnyugodott az ítéletben s büntetése kiállása végett nyomban át is adták a királyi ügyészségnek.

## Országgyűlés.

A képviselőház ülése július hó 3-án. (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Napirenden a cukorprémiumról szóló javaslat folytatolagos tárgyalása volt. Elsőnek Thaly

ez ódon vadászakban szellemek űzik ördögi játékokat! Nyisd ki, lépteid hallatára könnyebben alszom el.

— Álmodj szépet!

Rothbergné pár pillanatig csendben feküdt, de egyszerre hangos hahotára fakadt, mert eszébe jutott Zerst ur, ki ijedségében a kemence tetejére menekült s ezt közölte Ottonieival, ki kész tervvel türelmetlenül várta azon pillanatot, míg barátneje alszik. A nevetés elnémult ajkairól s a rendes lélegzés bizonyítá, hogy Adla már alszik.

Ottonie a fehér bundában, melyre koromfekete haja fürtökben leborult, sétáját türelmetlenül folytató a szobában.

Ezalatt Kernow mozdulatlanul ült a nyitott ablak mellett s vizsga szemekkel tekintett a sötét éjszakába, melynek nyugalmát csak a fákról lecső hőtömegek zuhanása zavarta meg.

Mint a mult éjjel, úgy ezen is, a csillagok miriárdjai ragyogtak az égbolton, de mostanában különböztek az elhagyott ember gondolatai. Minden figyelme a földhöz volt leköttve, szeme, füle a farkassal volt elfoglalva, a lelke meg Ottonieival.

Tegnap még, így szólt: „szabad, szabad, szabad! — ma egyre csak azt hangoztatá: enyém, mindig enyém volt! Nem hagyhatom el!“ — de a sóhaj, mely kijelentését követte, nem szívből jött.

Mint egy földöntuli visszhang követte sóhaját egy másik. Meglepetten fordult meg, de a holdfény s hótól káprázott szeme egy fehér bundán s a benne rejtőző nő alakján kívül nem vehetett semmit sem ki. Egyszerre

csak megtűti füleit jegyesének hangja, a talány meg volt fejtve.

Nyugodtan, de szívélyes hangsúlyozással így szólt Ottonie Kernowhoz:

— Bocsnat Béla, ha háborgatlak! Nem találok ám addig nyugalmat, míg egyedül nem beszéltem veled. Bizonytalan viszonyunk továbbra nem állhat fenn. Zárd be az ablakot, ülj ide mellém s mondjuk el egymásnak mind azt, ami a szívünkön fekszik.

Ottonie éjjeli látogatása teljesen zavarba hozta Kernowot, szíve izgatottan dobogott. Tudta, hogy imé ütött megint rabszolgasságának órája, szabadságszeretete nehéz harcot vívott a szerelemmel s mégis Ottonie kezét melegen megszorítva így esdekelt:

— Hagyd ezt holnapra, az idő, hely és óra nem alkalmasak erre.

— Filiszter — szólt megvetőleg Ottonie.

— A szomszéd szobában Vigó hadnagy fekszik — figyelmeztette Kernow — meghall mindent.

— És aztán! Ez az ártatlan gyerek.

— Meghűtheted magad e hideg szobában.

— Ó, nagyon melegem van.

S aztán bunda van rajtam. Olyan emberek, mint te, meg én, megengedhetik maguknak, hogy ilyen késő éjjeli órákban találkozzanak.

Kernow büszke menyasszonyának bizalma által meg volt szégyenítve.

Ugy tett tehát, mint arája megparancsolta volt neki, betéve az ablakot, elhelyezé pisztolyát és fegyverét s leült melléje a piciny kipárnázott padra.

Ferenc szólalt föl, aki közjogi szempontból is aggályosnak jelezte a javaslatot, mely könnyen válságot idézhet elő, különösen ha nem fogadtatik el, a kormányra nézve, melynek úgy látszik követett rendszere, hogy hazánkat Ausztria gyarmatává tegye. Beszél ezután az önálló vámterület szükségességéről, melynek kapcsán azzal végzi, hogy a javaslatot nem fogadja el.

Kolozsvári Kiss István mindjárt a konkluzióval kezdi beszédét, hogy t. i. nem fogadja el a javaslatot. Kívánja, hogy Magyarországon a cukor gyárak a kvóta arányában állítsanak föl. Az osztrák gyáros még a finác eszén is túl jár, kizsebelnek ezek bennünket jobban, mint valamennyi finác. Mint született ellenséki folyton gyanakszik az osztrákra és az ennek szolgálatában álló magyar kormányra. (Derűtség.) Nem bizik tehát ígéreteiben. Korlátozni kellene a cukor gyárosok erőszakosságait. Mi a cukrot nem úgy veszünk, a hogy akarjuk, hanem a hogyan adják. (Derűtség.) Ismerteti ezután hosszasan és kedélyesen a répatermelés történetét. Franciaországban cukornádból termesztettek répat. (Derűtség.) Cukrot értetem. Látom, hogy jó helyen mozgatom, mert már szívesen nevetnek. (Zajos derűtség a kormánypárton.) Főlemlíti ezután a választásokat. Ott is van ám prémium. (Derűtség.) Indítványozza, hogy a gazdák támogatására alapítsanak olyan kasszát, mint a választási kasszák. (Derűtség.) Arányi Miska (Derűtség.) fölhozza Irlandot . . .

Elnök figyelmezteti a szót, hogy a tárgynál maradjon.

Kolozsvári Kiss István: Arányi és Irlandról beszélt, tehát neki is szabad. (Derűtség.) Nem engedjük Magyarországot Irland sorsára juttatni. Nem fogadja el a javaslatot.

Madarász Imre beszéde abban kulminál, hogy saját szemünk előtt, saját akaratunkkal ne kotorásszának zsebeinkben. Elveti a javaslatot.

Marsovszky Endre szerint a cukoripart a prémiumok helyett inkább a belfogyasztás emelésével kellene fölvirágoztatni. Nem fogadja el a javaslatot.

Rátkai László hasonlóképpen elveti: mert nem Bánffy b. jóakaratu vállvegetését akarják kiérdemelni, hanem hazafias kötelességeiket teljesíteni.

Értesülésünk szerint Bánffy b. miniszterelnök javasolni fogja a párhuzamos éjjeli üléseket.

## TÁVIRATOK.

— **Pótvizsgálat Hock választása ügyében.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A hetedik bíráló bizottság Barcsay Kálmán elnökletével tegnap tartott ülésében Hock János mezőkövesdi mandátuma ügyében pótvizsgálatot rendelt a tárgyalás folyamán felmerült újabb körülményekre nézve.

— **Elégtétel az országgyűlés pozsonyi mellőzéséért.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A pozsonyi eset, hol az országgyűlés tisztelgése

a király előtt a sorrend sérelmes megállapítása miatt elmaradt, a legilletékesebb helyről nyert felhatalmazás folytán a legkielégítőbb módon fog elintézését nyerni. Bánffy legközelebb fog válaszolni az e tárgyban hozzá intézett interpellációkra.

— **A statisztikai javaslat az igazságügyi bizottságban.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A képviselőház igazságügyi bizottsága tegnap d. u. 5 órakor tartott ülésében tárgyalta a statisztikai törvényjavaslatot, melynek sérelmes 10-ik és 11-ik szakaszait magának a miniszternek javaslatára módosították. A többi szakaszt változatlanul elfogadták.

— **Forradalom Indiában.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A forradalmi mozgalom Indiában ijesztő módon terjed.

— **Szegényül elhalt hercegnő.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Párisban tegnap meghalt családjától eltaszítva Bourbon Izabella hercegnő, XIII-ik Alfonz spanyol király nagynénje, ki egy kis párisi hotelben szegényesen és elhagyatottan élt.

— **Tűz a kaszárnnyában.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A budavári Ferdinand kaszárnnyában tegnap este az istállóban tűz ütött ki, melyet azonban a tűzoltóság csakhamar elfojtott.

— **Hosszadalmas béketárgyalások.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) A béketárgyalások Török- és Görögország között a nagyhatalmak gyámkodása mellett szörnyű lassan folynak a copfos tárgyalási rendszer s a kölcsönös féltékenykedés és intrikálás folytán. Nincs kizárva, hogy a török kabinetben változás fog beállni.

— **Sztrájkmozgalom Belgiumban.** (A „Pécsi Figyelő“ eredeti távirata.) Belgiumban husz bányában harmincezer bányász sztrájkjal fenyegeti a tulajdonosokat. A helyzet felette veszélyes.

## VASUTI MENETREND.

### PÉCSRŐL INDUL:

Breod	felé 1904. sz.	személyv. reg.	5 ó. 35 p.
Budapest	„ 1901. sz.*)	gyors „ „	8 „ 24 „
Bécs	„ 8711. sz.**)	vegyes „ „	8 „ 29 „
Vinkovce	„ 8702. sz.	személy „ „	9 „ 49 „
Budapest	„ 1905. sz.	„ „ d. e.	11 „ 33 „
Uj-Domb.	„ 1953. sz.***)	vegyes „ d. u.	2 „ 47 „
Breod	„ 1906. sz.***)	személy „ „	4 „ 20 „
Bécs	„ 3701. sz.	„ „ „	6 „ 34 „
Breod	„ 1908. sz.	„ „ este	8 „ 18 „
Budapest	„ 1909. sz.	„ „ éjjel	11 „ 30 „
Mohács	„ „	„ „ reggel	5 „ 35 „
„	„ „	„ „ d. e.	9 „ 49 „
„	„ „	„ „ d. u.	4 „ 20 „
„	„ „	Tv. szsz. este	8 „ 18 „

Minden alkalommal átszállás Villányánál.

\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

\*\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

\*\*\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8814. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

## PÉCSRE ÉRKEZIK:

Budapestről	1904. sz.*)	személyv. reg.	5 ó. 15 p.
Breodról	1907. sz.	„ „ „	8 „ 01 „
Uj-Domb.-ról	1942. sz.	vegyes „ „	8 „ 23 „
Bécsből	909. sz.**)	személyv. „	9 „ 39 „
Breodról	1905. sz.	„ „ d. e.	11 „ 18 „
Budapestről	1906. sz.	„ „ d. u.	4 „ 10 „
Vinkovcéről	1921. sz.	vegyes „ „	5 „ 50 „
Budapestről	1902. sz.	gyors „ este	8 „ 5 „
Bécsből	8712. sz.	vegyes „ „	7 „ 56 „
Breodról	1909. sz.	személy. éjjel	11 „ 02 „
Mohácsról	„ „	reg. „	8 „ 01 „
„	„ „	k d. e.	11 „ 18 „
„	„ „	d. u.	5 „ 50 „
„	„ „	Tv. szsz. éjjel	11 „ 02 „

Minden alkalommal átszállás Villányánál.

\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8812. sz. vegyesvonathoz Nasic felé.

\*\*) Csatlakozással Sz. Lőrincen a 8811. sz. vegyesvonathoz Nasic felől.

## Gabona-árak.

Hivatalosan feljegyzettek Pécs szab. kir. város 1897. évi július 3. napján tartott hetivásárán.

Az árak méterezsánsként számíttatnak.

Rozs ujj 8.60—8.80; kétszeres ujj 6.80—6.60  
roza ujj 6.40—6.30; árpa őszi 4.20—; tavaszi —  
uj 4.—; zab tavaszi 5.70—5.50; búkköny —  
—; kukorica ujj 4.60—4.50; kukorica ó 4.60—4.30  
széna 1.50—1.20; szalma 1.20—.

Kínalat: közép, mintegy 250 gabona-kocsi volt a piacon.

Laptulajdonos

Feladó szerkesztő

SAUTTER GUSZTÁV

PLEININGER FERENC

TAIZS JÓZSEF

kiadó.

Özv. Endersné lovardája

Pécsett, a buzatéren.

Ma vasárnap, július 4-én

2 nagy

különleges előadás.

Az első délután 5 órakor mérsékelt árak mellett, a második este 8 órakor rendes helyárrakkal. A délutáni előadás záradékául:

**a magyar csikós-posta,**

előadva 8 nyeregnélküli lovon.

Az esti előadás záradékául:

**Chinai ünnepély,**

vagyis

**egy éjszaka Pekingben,**

nagy némajáték különféle tánczczal, több ur és a balletkar által előadva.

Holnap nagy disz-előadás. Záradékul:

**A V A D O R Z Ó K.**

**Kezdeté este 8 órakor.**

Számos látogatást kér mély tisztelettel

Rieffenach  
igazgató.

Özv. Enders M.  
lovarda tulajdonos.

# JÓ TAKARÉKOS KONYHA

A **Maggi-féle leves-fűszer**, egyedül a maga nemében, mely pillanat alatt minden levest és minden gyenge bouillont meglepően jó ízűvé és erőteljessé tesz, — néhány csepp elegendő. Eredeti üvegecskékben 50 fillértől kezdve kapható minden csemé-ge-, gyarmatáru- és gyógyfűszerkereskedésben. **Az eredeti üvegecskék a Maggi-féle leves-fűszerrel olcsón utána tölthetők.**

Egy új 700 forintos ezüsttel kirakott

## Zongora

300 frtért eladó, valamint egy 3 számú **Wertheim-szekrény**

is. Megtekinthető Pécsen, Mária-utca 23. szám alatt. — Ugyanott két különbejárattal elegánsan

**butorozott szoba**  
bérbe adandó.

Egy jó forgalmu, élénk **fűszer-üzlet** azonnal, vagy november hó 1-én átadó. Bővebbet a kiadóhivatalban.



A míg a raktár tart

olcsó

## Ásványvizek

1896-os töltés.

Ásvány- és gyógyvizeket, a meddig a raktár tart, naponta délelőtt 9—12 óráig a következő potom áron adok el:

Mohai Ágnes	1 l.	14 kr.	1 1/2 l.	18 kr.
Gieszhübl	" "	23 " "	" "	28 " "
Rohits templom-forrás	" "	" "	" "	13 " "
Bilini	7/10 l.			20 " "
Blebau	7/10 l.			20 " "
Carlsbadi Mühlbrunn és Sprudel				28 " "
Marienbadi Kreuzbrunn				22 " "
Margit Luhi	1/2 l.	12 kr.	7/10 l.	15 " "
Lipiki jódforrás	7/10 l.			24 " "
Cuba, Levico, Roncigno, arsen vizek	1 üveg			30 krajczár.

Minden üvegért kezeskedem.

Kapható

**Köszl Jánosnál**

Irgalmas utca 24. sz.

## Egy tanonc

Pécsen, Pálya-utca 13. sz. a. fűszer és vegyes kereskedésben felvétetik. Vidékiek előnyben részesülnek.

## Előkelő uriemberek,

kik némi tevékenységet kifejteni hajlandók, jó jövedelem biztosítatik, nagy tekintélyű pénzügyintézet részéről, ha a társaság hivatalnokait munkájukban elősegítik ott, hol a társaság eddig szervezve nincsen. Szíves ajánlatok

„Nem összeférhetetlen X.“

jelige alatt intézendők: **Friedenstein és Tsa.** hirdetési irodájához Budapest, VI. Teréz körút 3. szám alatt.



134. sz.  
tkv. 1897.

## Árverési hirdetmény.

A pécsi kir. törvényszék mint telek-könyvi hatóság közhírré teszi, hogy a németbolyi kölcsönös segélyező egyesület végrehajtónak, Schott György végrehajtást szenvedő ellen 500 frt tőke követelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a pécsi kir. törvényszék és a pécsváratú kir. járásbíró ág területén levő, Kéménd köz-ég határában fekvő a kéméndi 5. sz. tkvben felvett 5. hrsz. fekvőségre és 92. sz. házra 926 frt az u. o. felvett 1545 hrsz. szőlőre 126 frt az u. o. felvett 1831. hrsz. szőlőre 20 frt becsárban, mint kikiáltási árban az árverést elrendelte és hogy a fentebb megjelölt ingatlanok az 1897. évi augusztus hó 2. napján d. e. 10 órakor Kéménd községben a jegyzői irodában megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alul is eladatni fognak.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10%-át vagyis 92 forint 60 krajczárt, 12 frt, 60 krt és 2 frtot készpénzben, vagy az 1881. 60. t. cz. 42. §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. nov. 1. 3333. sz. alatt kelt igazságügymin. rend. 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881. évi 60. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

Pécsen, 1897. évi április hó 15. napján, a kir. törvényszék telkvi hatósága.

**Jobst Béla**

kir. törvszéki bíró.



## Hölgyek figyelmébe!

**Weiner Mátyás**

DIVATÁRUHAZÁNAK

Budapest, VI., Andrassy-ut 3. szám

Kivételes nyári divat árjegyzéke.

### Selymek:

Pongis japonai mosható 60 cm. széles remekszép új mintákkal 78, 88, 98, 1.05, 1.25, 1.45 kr.  
Nyers selyem mosható 50 cm. széles sima és szép kis mintákkal 55, 75, 85 kr  
Fekete lyoni selyem sima és új brocat mintákkal 50 cm. széles 84, 98, 1.05 1.15, 1.25, 1.45, 1.65 és feljebb.

### Mosó szövetek:

Angol mosó ajour batiszt 18, 25 és 48 kr.  
Francia ajour batiszt tiszta fehér és színes mintákkal 24, 48, 55, 58, 75, 80 kr.  
Jó mosó voilok 18, 22, 32, 35, 38 és feljebb.  
Lawn-Tennis flanel meglepő szép 24 kr.  
Francia ruha satin 42 kr. mtrje.  
Angol zephir csikos és koczkás tiszta czérna 80 cm. széles 55, 75, 90 kr.

### Gyapju és mohair kelmék.

Angol nyári szövet a legújabb színekben 30, 38, 45, 48, 55, 65, 70 kr. és felj.  
Francia ujdonság, tiszta mohair grenadine 120. cm. széles 95, 1.40, 1.75 kr. és feljebb.  
Utazó ruhára alkalmas angol genre tiszta gyapju szövet 120 cm. széles 95, 1.15, 1.25, 1.30, 1.50 és feljebb.

Saját érdekében kérjen tehát szükségleteinek fedezésére minden t. hölgy ezen minta gyűjteményből, melyet ingyen és bérmentve küldenek meg.